

LA GATA MOIXA.

PESSA AB UN ACTE EN CATALÁ DEL D'ARA Y EN VERS

ESCRITA PER

Doña Rosa Miralles y Piu.

EXTRETA DE LA QUE 'N CASTELLA 'S

TITULA

LA MOSQUITA MUERTA.

Preu 2 rals.

BARCELONA:

EN LA ESTAMPA DE D. MANUEL SAURI, CARRER AMPLE,
CANTONADA Á LA DEL REGOMIR.

1865.



LA GATA MOIXA.

PESSA 'B UN ACTE EN CATALA DEL D' ARA Y EN VERS

ESCRITA PER

Doña Rosa Miralles y Piu.



EXTRETA DE LA QUE 'N CASTELLA 'S

TITULA

LA MOSQUITA MUERTA.

BARCELONA:

EN LA ESTAMPA DE D. MANUEL SAURI, CARRER AMPLE,

CANTONADA AL DEL REGOMIR.

1865.

LA RAZÓN ATADA AL
CORAZÓN

La propietat d' aquesta pessa, pertany á son autora, y
ningu podrá reprimirla, alterar son titol, ni represen-
tarla, sens son permis.

Examinada esta comedia, no hallo inconveniente en
que su representacion sea autorizada, con las supresiones
hechas.

El censor de teatros.—NARCISO S. SERRA.

Madrid 3 de Junio de 1865.

AL MOL DISTINGIT AUTOR
DON ENRIC PEREZ ESCRICH.

Perdona si entusiasta per tas obras
Perez autor, parodio la mosqueta,
Mes tu que tens talent per da, de sobras,
Si tas ideas ricas, torno 'n pobras
També ho perdonarás eccels poeta,
Rahó sobrada tindrás si 'm dius ximpleta,
Al veure 'n l' embolich en qu' ara 'm fico
Mes el cor tranquil me quedará,
Si no 't desdeñas Escrich en aceptá
Aquesta «Gata moixa» que 't dedico.

LA AUTORA.

26 Abril de 1865.

PERSONAS.

<i>Felisia</i> , noya de disét anys.	D. ^a FERMINA VILCHES.
<i>Sra. Rita</i> , tia d' aquesta.	D. ^a FRANCISCA SOLER.
<i>Felipet</i> , miñó del poble que estudia per menescal.	D. LLEÓ FONTOVA.
<i>D. Enric</i> , jove elegán de Barcelona.	D. FRANCISCO PUIG.
<i>Miquel</i> , bailèt de la casa.	D. JOSEP JENÉ.

La acsió pasa á Calaf.

ACTE ÚNICH.

El teatro representa la sala de una casa gran de poble, Porta gran al foro, à dreta, porta à primé y segon termé à esquerra, à segon un altre y à prime una finestra.

ESCENA PRIMERA.

Al axecarse'l teló, la Sra. Rita estará sent el sarréll de una tovallola, Felisia escribin al altre costat de la sala y Felipet, llexin al costad d'aquesta, 's d'advertí que may deixará'l llibre de la mà, y al llexi no ho fará ab un castellá masa castis.

SRA. RITA. ¿Que ya ha pasát el corréu?

FELIPET. ¡Ara ves qu' á pregunta!

SRA. RITA. En Miguel m' asegurát que 'n cara no.

FELIPET.

si, si, ya 'l pot esperá
aqueit dit mes estirát,
li dic que ya 'm te cremát.
¿Ya comensa á regañá?
fastigós.

Tot su créu,

(rien.)

(á Felisia.)

FELISIA.

FELIPET.
FELISIA.

¡Poca palestra!
¿Mara no sen lo que 'm diu?
te sor que vex que sen riu.

(á Rita.)

(á Felipet.)

SRA. RITA

La dexepbla creu al mestra,
¡dona! be 't tens d' aplicá,
es presís que 't portis bé.

FELISIA.

Ya que veu que no ho se fé
perqué n' om porta la mà.

- SRA. RITA. Baixa fesli aquet favor. (*á Felipet.*)
FELIPET. Tan que sáp que no m' agrada.
SRA. RITA. Puc está ben descansada (*apar.*)
que may es farán l' amor
aquet parell de bestiolas.
FELIPET. (*agafán la má de Felisia.*)
Cuan t' agafo la má maca,
sembla que un gát m' esgarrapa
ab las sebes cuatra potas,
la tapa de sobre 'l pit.
¡Ay! Felisia que t' estimo.
FELISIA. No 'm parles ab aquét mimo
pues qué 'ns mira y atvertit. (*Rita 'ls mira.*)
FELIPET. (*llegin.*) El galapago es un sobre
hueso que se forma en la parte
superior del casco, pero es mas
frecuente esta enfermedad en
las mulas que en los caballos.
SRA. RITA. Estudias, be Felipet.
FELIPET. Be estudio, mes no 's estrañ,
no veu que dintre d' un añ
em paso.
SRA. RITA. Tan jovenét
y una carrera tan curra,
tun pare ha d' está contént
que no ho logra molta gent.
FELIPET. Si m' aplico 's per la burra
que fá tres añs, no te ganas
de caminá, y pel carré
sempre cau.
SRA. RITA. Pobra, ¿que té?
FELIPET. Com vosté, fluixa de camas.
SRA. RITA. De potas deus volé di.
FELIPET. No sabia que 'n tingüés.
SRA. RITA. Tot ú has d' entendre 'l revés.
FELIPET. ¿Que vol di la burra?
SRA. RITA. Si.
FELIPET. Aaxis, yá 's un altra cosa,
cuau yo sigue menescál
li dic que pobre animál
á d' está com una rosa;
Be 'ns en costa de dinés
per tans la 'm feta mirá
y ningú la sap curá.

- SRA. RITA. Vols di ques britat?
FELIPET. Ens costa lo bó y milló.
SRA. RITA. ¿Y 'en Benet?
FELIPET. Pel maitex es el pitchó.
SRA. RITA. ¿U dius de veras?
FELIPET. no tingui pó qué 'm prengués
ré del qu' ell me reseptés.
SRA. RITA. Dos si que deu s' animál.
FELIPET. Peró yá cuatra pabáñas,
qué 's pensan que s' mol entés
per que 's metche, y no sap rés,
ni sap curá unas tersianas
es un tronera, un cap vér.
SRA. RITA. ¿Y tu que las curarias
las tersianas?
FELIPET. dan llavó de xuliver.
SRA. RITA. Ets entés com altra cosa,
y 't felisito.
FELIPET. yo sé lo que 's de sabé.
SRA. RITA. Y aixó may te ferá nosa.
FELIPET. Si algun dia pel carré
trovo algun burro malált,
aturo 'l pobre animál,
y li dic que 'l curaré.
SRA. RITA. Tens un bon cor.
FELIPET. als semejans á manát,
aqueell que á tots ha creat,
y si nó per que parlém,
¿Diguí si no son iguáls
en aquells de cuatra potas?
¿no ya homas, mes bestiotas
que 'ls mateixos animals?
SRA. RITA. Ab tu no y puc está trista. (rien).
FELIPET. A quet colso mes en dins, (á *Felisia por-*
y la má, llaujera, aixins. *tanli la má.*)
FELISIA. Yo 'l pogués perdre de vista, (enfadada.)
que no estaria oprimida,

trova gust en regañá,
així sen agués d' anà
del popbla.

FELIPET.

Poc agraida!

FELISIA.

Regañós.

FELIPET.

Tonta.

FELISIA.

Cap d' asa.

SRA. RITA.

Biam si auré de bení,
es un beneit, aixó si, (*apart*)
mes per ço 'l deixo entrá á casa,
que no 'm convé jent iguál,
Grasias á Deu que calléu (*alt*)
m' enfada que disputéu.

FELISIA.

De que sigues menescal
tinc unas ganas.

(á Felipet.)

FELIPET.

dos mes en tinc yó.

À fé?

FELISIA.

Per qué cuan m' euré pasat,
allavós.

Veritat?

FELIPET.

(aixecan el cap.) Allavós, ¿que?
(llixin.) Si el casco es vidrioso
debe procurarse que la herradura
dure mucho para que crezca,

SRA. RITA.

(Ah! ¿que estabas estudian?)

FELIPET.

Y dós, ya su pot pensá.

SRA. RITA.

No 't volia destorbá,
em sap gréu, tira 'n deván.

ESCENA SEGUNDA.

DITS Y MIQUEL QUE ENTRA PEL FORO.

MIQUEL.

Alabat sigue 'l seño.

FELIPET.

{ Per sempre sigue alabat.

FELISIA.

{ Que yá alguna novetad?

SRA. RITA.

Uña carta (*donantli.*)

MIQUEL.

(*prenentla*) Bon miñó (*llegin el sobre.*)

SRA. RITA.

De Don Enric, está bé (*llexeix baix.*)

FELIPET.

Si aquet seño be aquí á està.

Felisia meba, serà

la causa que 'm moriré.

FELISIA.

No vuy que 't moris.

- FELIPET. Tampoch yo ho voldria.
FELISIA. Que 'ts xarraira.
- FELIPET. Pobre d' ell que 't miri gaira,
perque li tiraré un roc,
promet que no 'l mirarás.
- SRA. RITA. (guardan la carta á la butchaca.)
Lo mateix qu' abia dit,
el carté s' aurá dormit,
y ha retrasat, bes que fás,
Si mol convé ya 's aqui
y ningú l' está esperán,
despues ab raó dirán
que 'ls de fora som axí, (sen l' encantada.)
Miquel ves á la estasió
á veure si y' arribát.
- FELIPET. ¡Ay! Felisia me 'á pasát
per dins del cor un drágó
quedat sega.
- FELISIA. Tu 'm vols mal,
¿sense 'ls ulls, com ho faré?
- FILIPET. Tonta ya ten posaré
uns altres sen menescál.
- MIQUEL. (apart á la Sra. Rita.)
Amigo prengui pasiensiá
y á la noya vijilém
per que si es casa, quedém
á la lluna de Valencia.
- SRA. RITA. No linguis pô, ya faré,
que n' olvide las llisons.
- MIQUEL. Persi que té mols piñons.
- SRA. RITA. Baixa bes. (sen la distreta.)
- MIQUEL. (anansen pel foro) Pasinobé.
- SRA. RITA. Vols fé 'l favor de pasá
els contes Felip.
- FELIPET. ¿Perque?
- SRA. RITA. Per qu' avuy n' estic per ré.
- FELIPET. Doncas bé y auré d' aná.
- SRA. RITA. La teba bondat m' agrada,
son al meu cuarto fill meu.
- FELIPET. Si 's casan, permeti Deu
que sem trenqui l' espinada.
(sürtin per la porta de la esquerda.)

ESCENA TERCERA.

DITAS MENOS FELIPET.

- SRA. RITA. O yo poc tinc de podé
ó del seu gran patrimoni
no sen gaudirá 'l dimoni
qu' abuy arriba, ¡pues que!
¿Me auria de quedá així
despues de tan treballá?
biam, la vas á probá,
¿Felisia?
- (*apart.*)
- FELISIA. ¿Que 'm crida?
- SRA. RITA. Si.
- FELISIA. ¿Que mana?
- SRA. RITA. Vine un moment.
- FELISIA. ¿Que deixo 'l libre?
- SRA. RITA. Està clà,
- dona, be 's de descansá,
ara qu' estem sense jent,
escolta, 'l morí ton pare
per ço no' t tens d' afliji,
¿no sabs que t' estimo?
- (*Felisia plora.*)
- FELISIA. Sí
- Tia meba.
- SRA. RITA. Digam mara
yo sento d' arte una pena
pero no ho puc remediá,
cuan en Pere sen va aná
en el sel, tu erats mol nena,
moments antes de morí
em ba cridá 'l seu costat,
y may mes y olvidát,
lo qu' aquell dia 'm va dí,
suposo que tens memoria
y no auré de recordá
tot lo que 'm vá encomaná
aváns de puxá á la gloria.
- (*ab cariño.*)
- Ya se que 'ts mol obedien,
pero tinc necesitat,
de sabé, si 's olvidát
els meus consells, referen
als homes, á mi m' agrada,

que creguis, que el llibre aquell
sense seguí 'l meu consell
diu que foras desgrasiada.

FELISIA. La memoria la tinc grān,
y tot ó recordo bé.

SRA. RITA. Es ser Felisia, ya ho sé,
pero, com d' aquí 'n dabán,
poden pasá moltsas cosas,
yo tu tinc de prevení,
tu creume sempre 'n amí,
las noyas son com las rosas
y se 'os há de vixilá,
sobre tot tu que 'ts tan mona
y abuy be de Barcelona
un jove.

FELISIA. (asustada) ¿y sem menjará?

SRA. RITA. Menjarte no tingues pó,
y si 'm creus no 't fará rē.

FELISIA. Dos digui que has de fé.

SRA. RITA. ¿Qué?

Primé donam la llisó.
¿Biam que ha de contestá
una noya que es honrada,
si un jove li diu m' agrada?

FELISIA. Es favor que vosté 'm fa (*ab molta candidés*)
aquei el prime consell.

SRA. RITA. Felisia vals un Perú,
y no tinc cap po que tú
olvidis el llibre aquell,
segueix, segueix el segon.

FELISIA. Si la má pendrem volgués
yo li tinc que dá un revés.

SRA. RITA. Ets la inosensia del mon,
y 'ls meus consells repetits
et llibrarán de tot mal,
ab una de la Bisbál
se li baren cremá 'ls dits.

FELISIA. Tersé, si algu m' enprengués
per declarám que m' estima,
em disoldria 'n farina
si 'ls oïdos no 'm tapés,
¿No 's això?

SRA. RITA. Ben recordát,
¡caram! estic atmirán

FELISIA. que tens la memoria gran.
Ara 'l ultim que 's el cuart,
si algun d' aquells pegalosos,
que sempre pertot ni há;
no 's cansés de preguntá
atés que tots son curiosos
si no entench lo que vol dí
y al mirarme tanca un ull,
allavos, yo giro full
y la crido á vosté?

SRA. RITA.

Sí.

Em deixas mol descansada,
ara pues veste á vestí
perque luego será aquí
y vuy que 't veixi mudada.
Es fill d' un amic den Pera
y l' abem d' obsequiá bé.

FELISIA.

SRA. RITA.

¿Y si 'm diu ré que faré?
¡Ah! si que 's un calavera,
y no 't abia avisat,
ab aquet mes que 'm ningú
mostrat esquerpa si tú
desitjas conservá l' cap.

FELISIA.

SRA. RITA.

Quina pó m' amagaré.
Ara men vas á vestí,
si be y pregunta per mí
cridam noya. (*sen và per l' esquerra.*)

FELISIA.

Ya ho faré,

¡Carám y que sab la tia!
¡y que ve que sab parlá!
qui la pogués igualá
segons deya l' altre dia.
El llibre vert qu' ella té
diu cosas que fan pasmó
¡si yo li pogues trová!
no ya mes, yo 'l buscaré
y en Felip el llexirá
que del narro ya 'ns cansém,
¡biäm! ab ell vé 'ns mirem
y bé us em donát la mà
y may me á sotsuit ré,
y á fē, que bé 'ns estimém
y que sempre 'ns ó diém.

ESCENA CUARTA.

DITA Y FELIPET QUE SUR PER LA ESQUERRA.

- FELIPET. Cit, cet, cit, Felisia.
FELISIA. (asustanse.) ¡Que!
FELIPET. Soc yo ingrata. ¡Aixo mateix!
FELISIA. ¿Et pensabas qu' era un ràp?
FELISIA. Cuan m' esposo á perdre 'l cap
donam la culpa.
FELIPET. (ab sentimen.) ¿Y el greix?
que per tu tems há é perdút,
despues de perdrem tons ulls,
¿y la saliva qu' engrulló,
que yo enveixo y 'm te aixút?
¿y 'l temp qu' estic sens dormi?
¿y 'l que paso sens menja?
¿y 'ls fars que 'm fas deplorá
no tenen disculpa? sí
tu vols reflecioná
ya veurás com tinc rahó,
estic mes sec qu' un bastó,
tinc menos veu qu' un pinsá,
al poble 'm prenen per altre,
no soc bó ni per dá 'ls feims,
els brasos semblan dos remes
las camas semblan de catre;
no se si estimarte així,
se 'n deu di sabé estimá,
pero, ningú pot duptá,
que mi fos com un saxi;
La estimació 's adivina,
y yo estic adivinan
Felisia, que 't casarán. (ab sentimen.)
FELISIA. Estic de pell de gallina,
no t' entenc Felip.
FELIPET. Ya ho sé,
pero 't puc asegurá
que si 'm deixas d' estimá
Felisia, yo 'm moriré. (ploran.)
FELISIA. No buy que ploris jaçaram! (ploran també.)

FELIPET.

Juram que no 'm deixarás,
que de un altro no ú serás.
Felip, prime 'm matarán.
Aixis ya estic mes content
¿Respiras milló?

(juranto.)

FELISIA.

FELIPET.

FELISIA.

FELIPET.

Bastán,
y pensaba per lo tán
que fora mol convenient,
que yo emprengués á la tia,
per dirli que 'm vuy casá,
perque aixis no y puc está.

FELISIA.

¡Ay! no ho fasis, que 't diria...

FELIPET.

Ab lo que yo li vuy di

FELISIA.

ya sé que no 's pot ofendre.

FELIPET.

Mira que te 'l cor mol tendre

FELIPET.

y abiát s' escalta.

¡Si!

FELISIA.

Bá, per ço no tinguis pó
que ya se com ú has de fé,
señora Rita, diré,
vulguis posá á la rahó,
la seba nevoda y yo
que 'ns estimem fa mol tems,
y las carns no 's crexen jens
per tan sensilla rahó.

La homanitat pues li mana
que 'ns casi, perque ó sinó
ella perdrá la rahó
y yo seré un taranbana
que no serviré per ré,
y 'ls animals que 'm darán
perque 'ls curi 's morirán,
si señora, inclus vosté
pues al veure 'l gran trastorn
que d' aixó 'n resultará,
no podento remediá
sen anirá 'l altre mon;
sentin aquestas rahóns
pots contá que 'ns dará 'l si,
¿no 't sembla 'l mateix que á mi?

FELISIA.

¡Ay! no 't fasis ilusions;
per ara no diguis ré
perque te un llibre mol bó
que yo 'l buscaré.

FELIPET.

¿perque 's el llibre?

Peró,

FELISIA.

per que 'ns tregue d' ansietát,
donannos un consell grán.

Per qué?

FELIPET.

Dos buscal, pero entre tán,
juram que 'ts meba.

FELISIA.

(despues de jurá.) Jurát.

ESCENA QUINTA.

Apareix per la porta del foro D. Enric, Miquel, y un mosso que porta l' equipatxe, Felipet es quedará com de pedra al mix de la escena y obrin el llibre 's posarà alleji alt, Félisia donará un crit y fuxirá per una de las portas de la dreta.

MIQUEL.

Entri per qui si 's servit. (desde fora.)

D. ENRIC.

Alavát que som aquí. (entrant.)

MIQUEL.

Entra el baul en allí (señalan un dels
¿Félisia? com á fuxit; cuartos interior
ab el permis de vosté al moso.)

D. ENRIC.

mentres tán pot descansá. (anansen es-
Baixi, baixi, no y fá res, guerra.)

FELIPET.

¡quina facha! ¿qui deu sé? (mirán Felipet.)
Em sembla que me á mirat (apart)
(llexint alt.) El cuerpo estraño es todo
ajente que viene de fuera á
ocupar una parte del animal
que no le pertenece.

D. ENRIC.

S' el saluda, Deu lo quart.

FELIPET.

(fense el tonto y llexint alt.)

D. ENRIC.

Para arrojarle de donde se

D. ENRIC.

aloja es preciso cojer un palo.

FELIPET.

Li saludat. (tocantlo per l' espalha.)

D. ENRIC.

Está bé. (continua llexin baix.)

D. ENRIC.

Ja veu que 's mol natural

FELIPET.

que 'm torni contestació.

D. ENRIC.

Es clá, te molta rahó. (llexin sempre.)

FELIPET.

Vosté no respon com cál,

D. ENRIC.

quina jen mes ordinaria,

FELIPET.

¿sab que 's un poc ignoran?

- FELIPET. No seño, soc estudian,
D. ENRIC. (*rien.*) i De qué?
- FELIPET. Diguim ¿per quina rahó
D. ENRIC. aquella noya ha fuxit?
¿que li falta algun sentit?
FELIPET. A Calaf cuan se te pó,
D. ENRIC. així s' acostuma fè
ó's per que 'ns dona la gana.
(*apart.*) Baja una jent mes pabana,
y m' agrada.
- FELIPET. Aixo 's favor
D. ENRIC. que vosté 'm vol dispensá.
(*apart.*) Es tonto ¿quin dubte yá?
em posa de bon humór
y de quedarme tinc ganas,
ó vusté 's pervillat
ó no te 'l cap ben sentát.
- FELIPET. No 's estrañ, com no y tinc camas.
D. ENRIC. (*apart.*) Sens dubte 's tocat del ala,
y digui ¿n aquesta casa,
quin puesto ocupa?
(*apart.*) Fem l' asa,
¿quin puesto ocupo? la sala.
- D. ENRIC. Es chistós com altra cosa,
y li dic que m' agradát,
pero yo li he preguntát,
de quina amistad y gosa.
FELIPET. So 'l mestre de la Felisia,
amic de la seba tia,
la que 'm coneix, desde 'l dia
que vas neixe.
- D. ENRIC. (*apart.*) De malicià
no ni ha bé 's beu prou clá.
FELIPET. Estudio per menescal,
y si may estroba mal,
ya sab que pot disposar.
D. ENRIC. (*apart.*) Insolent, m' está chocán
la veu estraña que fá.
FELIPET. Dos no li ha de chocá
que la pluma estic mudán.
D. ENRIC. Ab vosté, te d' alegrarsi
cuansevol.
- FELIPET. (*rien.*) Vol dí que sí?

D. ENRIC. Home creguim en á mi.
FELIPET. Dos pasiubé, conservarsi (*anansen per*
D. ENRIC. No ya dubte que 'm fa riure, *la esquerra.*)
y d' aixó dec alegrame,
¡yo que 'm crega fastidiarme
aven de vení aquí á viure!
Casi 'm canso de esperá (*impasien.*)
¡y be li costa apareixe!
m' estich fonen per coneixe
á la que 'm tinc de casá.
La paraula 'm fá *escruxí*,
y no men puc escapá
cosa 's que van arreglá
'ls nostres pares, y á mí.
sí 's que la noya m' agrada
no y penso posá reparo,
s' enten, si yo li agrado,
pues fora calaverada
per forsa ferse estimá,
vòldria que no 'm volgués
¡que dichosos son soltés!
sí 's que mi tinc de casá
avans em buy despedí
de amics, amor y casino,
perque fé aixó, 's perdre 'l tino,
y dit mal, aixó, 's morí.

ESCENA SEXTA.

DITS, SRA. RITA Y MIQUEL PER LA PORTA ESQUERRA.

MIQUEL. Señera aqui 'l trobará.
SRA. RITA. !D. Enrich, que Deu lo guard!
l' esperaba ab ansietat.
D. ENRIC. !Oh! señora, ¿com li vá? (*dantli la mà.*)
per vosté no pasa tems.
SRA. RITA. Y al papá ¿com l' adeixa?
D. ENRIC. Per ara sens novedat,
robust, no 's ha enveilit xens.
SRA. RITA. Aixó fá de bon sentí,
perdoni si á la Felisia
no y cridat.
D. ENRIC. (*apart*) Porta malisia.
SRA. RITA. Ab el desix de sortí,
per veurel ya pot pensá
que ha sigut per distracció,

- pero 'l fé la reflexió
de que 'm deu veni á robà
lo que mes al mon m' estimo,
em te de molt mal humor.
¿Y aixó li causa tristór?
Abesada ab al seu mismo.
Señora yo 'm quedaré
si 'm caso ab sa compañía.
- D. ENRIC.
SRA. RITA.
D. ENRIC.
MIQUEL.
SRA. RITA.
MIQUEL.
SRA. RITA.
- ¿Y aixó li causa tristór?
Abesada ab al seu mismo.
Señora yo 'm quedaré
si 'm caso ab sa compañía.
(apart.) Que m' esplica, y 'l ters dia
ens tiraria 'l carré.
Corre á avisarla Miquel.
Ab al permis. (anantsen.)
Al demés,
- la Felisia cregui que 's
un angel bajixat del sél.
No ho dubto, pero m' estraña,
que 'l momen de yo arribá,
s' així vulgut amagá,
como si hagues vist una araña.
Perdoni una indiscrasió
nascuda de l' ignosensia.
Señora, penso 'm pasiensiá
ferli entendre la rahó;
mes no vuy violentá
la voluntad de la noya.
Penséms alguna tramoya. (apart.)
- D. ENRIC.
SRA. RITA.
D. ENRIC.
- Voste no deu olvidá
del seu pare 'l testament,
y si ella no 'm vol á mi,
ningu li pot fé da 'l si,
¿no diu aixo?
- SRA. RITA. Justament;
- pero no deu estraña
que vivin tan retirada
no sigui ben educada.
(apart.) No la deu volé casá,
probemla, (*á Rita*) si es la rahó
aquesta, estic descasát,
¿sab si algun cop á estimat?
- D. ENRIC.
SRA. RITA.
D. ENRIC.
- Sabentlo yo, no seño,
Allavós deu desechá
la pó que em dongui un desaire,
no penso que 'm costi gaire
el saberme fé estimá;
¿Voste ó permet?

- | | | |
|------------|--|---------------|
| SRA. RITA. | si ho fá per medi legal. | Está clá, |
| D. ENRIC. | Señora soc mol formal
y se com m' as de portá. | |
| SRA. RITA. | Es just que tinguem prudensia. | |
| D. ENRIC. | Quin chasco que se 't espera. | (apart.) |
| SRA. RITA. | Y si vol viure soltera,
de que á mi m' pasi la herencia
espresa per condisio
el testamént | |
| D. ENRIC. | (apart.) per ço no la vol casá,
(à Rita) per la mateixa rahó
voste 'l que deu desitjá
es el veurelá casada,
pues la jent es mal pensada
y 's poden imajiná. | Está clá, |
| SRA. RITA. | El meu jerma m' á deixat
una rendeta. | (resentida.) |
| D. ENRIC. | Que puc viure mol desén | Correu. |
| SRA. RITA. | Deu rals, una poquedát. | |
| D. ENRIC. | Que 'm basta per está aquí, | |
| SRA. RITA. | sin luxo ni complimens,
yo no desitxo mes bens
per viure tranquila. | |
| D. ENRIC. | (apart.) creguim que no me ha estrañat
trová esquerpa aquella rosa,
no 's pot esperá gran cosa
del mestre que li ha buscá. | Si, |
| SRA. RITA. | (apart.) Yo en fas la disimulada,
¿coneix an en Felipet? | |
| D. ENRIC. | Per señas que 's ben ximplet. | |
| SRA. RITA. | Li dic que 'm deixa parada. | |
| MIQUEL. | (surtin per la porta que sen anát)
la noya no vol veni
perque sen dona vergoña. | |
| SRA. RITA. | Cregui qu' aquesta miñona
ens ha de fé partarí
ab el permis de vosté. | (va à busca à |
| D. ENRIC. | No fasí cap cumpliment,
pues señor, ivaja una jent!
bá, bá, per xo no y fá ré;
la noya 's mol rica y guapa, | Felisia.) |

y ab lo que veix ignosenta,
bona ganga sem presenta
y si 'm vol no se m' escapa;
¿Y si yo no agrado ab ella?
nada, m' auré de quedá,
sense poderla arrancá
de las mans d' aquesta vella.

ESCENA OCTAVA.

DITS, LA SRA. RITA Y FELISIA SORTIN.

- SRA. RITA. Recorda 'ls consells. (*á Felisia.*)
FELISIA. (*asustada.*) Mol bé.
SRA. RITA. No crec que pugui parlarli (*apart.*)
tinc el gust de presentarli la nevoda. (*á D. Enric.*)
FELISIA. (*sense moures*) Que faré.
D. ENRIC. Espero se tan dichós (*á Felisia.*)
de que vosté 'm contará en....
FELISIA. Es favor que vosté 'm fá
(*danli un cop de colso y pasan al altre costat.*)
SRA. RITA. D. Enric de Miralós. (*presentanlo á*
D. ENRIC. Señora, perdonim si (*Felisia.*)
li dic que á vestit mol mal
á la noya.
SRA. RITA. (*cremada.*) Va com cal,
la moda no arriba aquí. (*es comensa*
D. ENRIC. Dispensi si 'l arribá (*á fé fosc.*)
la y asustada Felisia (*arrimantse.*)
pero á estat sense malisia, (*Felisia calla.*)
¿perque no vol contestá?
si 'm guarda resentiment,
creguí que 'm dona un disgust,
que vosté li digui 's just. (*à la Sra. Rita.*)
SRA. RITA. Felisia sigues prudent,
Per deu no 't mostris axis
que 't vé á demaná la má.
FELISIA. ¿Y porque li tinc que dà?
D. ENRIC. Per ferme un home felis
Perque estic enamorát
de vosté, perque m' agrada,
que 's digne de s' estimada.
FELISIA. Quina po, mi sofocat. (*apanse la cara*
D. ENRIC. Felisia, ¿vol contestá? *ab el devantal.*)

per favor.

- FELISIA. Tia, ¿que fas?
¿em tinc de quedá ó men vas?
SRA. RITA. Ya ó ven, ¿com se á d'arreglá? (*á D. Enric.*)
D. ENRIC. Señora yo no veix ré,
y pues no 'm vol axudá
no importa, 'm sabré bastá
yo tot sol. (*se acosta Felisia y li parla baix.*)
SRA. RITA. Y bueno? qué será predicá 'n desert,
ves y ensen la llumanera (*á Miquel.*)
¿que li deu dí? (*impasien.*)
MIQUEL. (*anansen.*) Trapasera!
FELISIA. Mare, portí 'l llibre vert.
D. ENRIC. ¿Quin llibre vol dí?
SRA. RITA. Yá, yá,
ventura que ó sen vosté (*Enric continua jcaramba! no sentó ré, parlan ab Felisia*)
(*tosin per distreurel, Miquel porta llum y sen torna.*)
D. ENRIC. ¿Em deya? (*a la Sra. Rita.*)
SRA. RITA. Pot continuá.

ESCENA NOVENA.

DITS, FELIPFT QUE 'L SORTÍ PER L' ESQUERRA

'S PARA PER ESCOLTÁ.

- FELIPET. ¡Ella! ¡Ell! parlantse. ¡Sí!
D. ENRIC. ¿Perque no 'm mostra alegria?
FELISIA. ¡Caram! porque 'm disoldria.
SRA. RITA. Yo suo. (*apart.*)
FELIPET. Pobre de mí.
D. ENRIC. Diguim, ¿aixó es sistematic? (*a la Sra. Rita*)
SRA. RITA. Pobre de mí, ¿com se fá? (*apart.*)
(*D. Enric continua parlan ab Felisia.*)
FELIPET. ¡Ay! així 's pogués trobá
al meu puesto 'l catredatic.
FELISIA. ¿De veras? cá, no pot sé,
si la tia 'm diu que nó,
porte 'l llibre á aquet seño (*a la tia.*)
que de duptes surtiré.
D. ENRIC. O 's tonta ó lan engañada. (*apart.*)
FELISIA. ¡Perque no 'l porta caram! (*impasien.*)
SRA. RITA. Noya estás disbaratán
D. ENRIC. Ya entenc, no 's criaturada, (*apart.*)

- señoreta 'l seu semblán,
sa candides me á encantat,
y á tal pun me á enamorat,
que l' estic idolatrán. (*agafantli la ma*
FELISIA. *Tia que 'm cremará 'ls dits, y besanli.*)
com á la de la Bisbal.
- SRA. RITA** Don Enric, portis com cal,
(*Felipet sur ploràn amargament.*)
¿que sons aquets alarits?
FELISIA. ¡Felipet! ¡Plora! ji ji. (*ploran tambe.*)
D. ENRIC. ¿Perque plora, aquet tabál?
FELISIA. ¡Ay! que 's posará malalt.
FELIPET. Aquí te 'ls contes. (*dan la llibreta*
SRA. RITA. *prenenla.*) ¡Ah! si, á la Sra. Rita.)
Biam, ¿perque as deplora?
no veus que á la Felisieta
la posas tota tristeta.
- D. ENRIC.** ¡Si 's que 's deuen estimá! (*apart.*)
FELIPET. Ploro, perque tinc tristó,
perque no 'm puc reprimí,
si aquesta aigua 's queda á qui,
(*señalan els ulls prime y despues el cor*)
y naixerá un robelló;
yo sab que coneç els mals;
y no ho vulgui discoti,
que d' algo me ha de servi
sabé curá 'ls animáls;
Aixis, deixenme esbrabá
que quedaré mes tranquil,
estic mes ple que un barril
de vinagre, sento un pá
que sembla m' atravesàt
un fusell de dos canons
no 'm sento forsa 'ls talóns
tinc fret, y estic tot suat.
SRA. RITA. Que 's estrañ.
D. ENRIC. (*apart.*) Jo ho sabré, si,
home sentis un moment.
FELIPET. Em sento un desfalliment. (*sentanse.*)
SRA. RITA. Felisia, porta aigua 'm ví;
(*Felisia sen va per la dreta.*)
¿Que tal, estrova milló?
Un poquet.
- D. ENRIC.** Sembla que si,
FELIPET.
SRA. RITA. ¡yo no se! aquet dematí,

estabas ben contentó
y ab salut, jay malviatcha!
bé ¿que tens?

FELIPET.

Mal d' ecterisia.

D. ENRIC.

Es qu' estima á la Felisia (apart.)

¿Ahon dec tení l' equipatche?

si 'm volgués acompaña. (à la Sra. Rita.)

SRA. RITA.

Ab mol guist, baixa, animarse. (à Felip.)

D. ENRIC.

No ya que desesperar-se (tocanlo per l' es-
(surten per la dreta.) patlla.)

FELIPET.

(sol.) ¿no ya que desesperà?

¿com pot mainá 'l meu dolor

¡Si! ya pots vení aminarme,

y ab paraulas exortarme,

despues de darm'e la mórt,

¿com vol que senti alegría,

si la calma me ha robát?

¿com senti tranquilidad,

el que 's trova 'n l' agonía?

¡fa de bon aconsellá,

alló que no s' á de fè!

pero 'l remey yo ya 'l sé

el dia que 's casará,

á sota la roda 'm poso

de un carro, per morí allí.

Felisia, si no 'ts per mí,

en el mon ¿de quin bé y goso?

¿Aixi 's donan els pebrots

al home que te á estimát,

y solisit te á enseñat

á escriure 'ls primes palóts?

Son donas pitjós que un toro,

y os goseu en fe pená,

no ho negeu, pues es veu clá

sou com las figas de moro,

qui be las tracta ¡pobret!

las punxas s' á de clavá,

y al que vá cuchillo 'n má

li deu el cor senseret.

ESCENA DÉCIMA.

DIT Y FELISIA QUE PORTARÁ UNA SAFATA AB UN VAS DE VÍ.

FELISIA.

Ven que aixót' animará. (acostansi.)

FELIPET.

Dona inconstan fuix d' aquí (apartanla.)

FELISIA.

Tu no tens cor.

FELIPET.

¡Pot se si!

encara vulgam culpá;

¿no tinc cor? inconssecuent.

FELISIA.

quinas paraulas mes aspres.

FELIPET.

Y 'm volta mes, que las aspes
del vostro mulí de vent.

FELISIA.

Dos perqué ploras, si sap,
el teu cor qu' aixó 'm fa mal?

FELIPET.

¿Et pensas que só un pardàl
que tot su guardan al pàp?
t' estimo com á la mara,
y per tu sens ponderà,
em deixaria matá,
et respecto com al para,
pero sentí indiferencia
al veure qu' aquell señó
te agafa la má, aixó nó.

FELISIA.

¡Deu meu! doneume paciencia,
yo soc una pobre noya,
que tu l' estás enseñán,
y pel mateix no sab tan
com tu sabs.

FELIPET.

¡Vaya una joya!

FELISIA.

Felip, torna á l' alegría,
perque de veras et dic,
que no estimo á D. Enric.
y á tú sí.

FELIPET.

¡Bes! qui ó diria.....
si yo m' estaba amagát
á la porta per mirá
y cuan t' agafat la má
tu ten reyas.

FELISIA.

No 's britat,

si 'ls teus ulls volen mentí,
y veuen lo que no hi ha
no 'm vinguis amohiná
donantme la culpa á mí.

FELIPET.

(apart.)

FELISIA.

Tens ganas d' enrahoná,
pues si vols pots recordá
que ab tu m' estic mol quieteta
cuau me fás portá la ploma
y ab ell la y enretirada.

FELIPET.

Axo és fes la cremada

tenin culpa.

FELISIA.

O prenc per broma.

FELIPET.

Ta insconstancia á estat l' ofals
que m' á segat l' ilusió,
y 't vás á dà una rahó
que 't fará entendre 'ls meus mals;
cuan de nit, el llum bufaba,
un rato avans de dormí,
com sempre 't tinc en aquí (*señalán el cor.*)
em semblaba que 't miraba;
allavórs el meu afán
per estudiá duplicaba,
perque pasanme pensaba
mol prompte podem casá
y 'm deya, que delisiós
será está ab la Felisieta,
cuan tindrém una caseta
per viurei tots sols els dos.
Ella, coloms criará,
y cuan yo tornaré á casa
satisfet de curá un asa
tots dos els farém volá;
en acabat de diná,
per estirá un poc las camas,
si 'l meu amor ne te ganas,
anirém á pasegá;
farém quatre cabriolas
pel camp sense cap malisia,
y al sentarnos la Felisia,
cullirá un ram d' amapolas;
¡Pero adeu sómit dorát!
jadíos meba ilusió!
desde abuy ab un racó
compunjit, desconsolát,
la trista vida pasán
no 'm dexará 'l teu recòrt,
mes no y fá, tindre la sòrt
qu' abiat m' enterraran.
¡No buy que 't moris!

FELISIA.

Yo si.

FELIPET.

Yo no ho buy.

FELISIA.

No siguis nena,

FELIPET.

y en aquí 't torno la trena,
que de ré 'm á de serví;
(*treyen-ne una de moll larga de la pitrera.*)

pero dou las lligacamas
que 't vas d' de Barcelona,
atés que tan se t' en dona.
(sense pendre la trena.)

FELISIA.

Ah tal llenguatche 'm dusamas;
pues yo ab tu no y vuy reñí,
perque si yo, no 't puc veure
Felipet, ó pots ben creure,
estaré malalta, si,
el teu cariño 's ma gloria
y re del que 'm dius m' agrabia,
sino, que com no soc sabia,
et creus que no tinch memoria;
y encara no y olvidát,
pues ó guardo 'n aquets fulls, (el cor.)
em mirabas ab uns ulls,
mateix que un bé dogollát,
cuau em seguias joyós
per tot, fent la rialleta,
y un dia 'l veurem soleta
'm vares dí mitx plorós;
Felisia, so un miñó honrat
que nó pot tachá ningú,
yo no só tan ric com tú,
pero tampoc me ha faltat
mai, un bosí per menjá,
mes ara semblo un pabana,
no dormo, y perdút la gana,
y no 'm logro sosegá,
La mare diu, qu' aixo 's mal
d' amors, y yo crec que sí,
ab aixo si m' vols á mí.
Felisia t' dic mol formál,
que 'm afañaré á estudiar
per podé acabá abiat
la carrera, y sen pasát
mol pronte 'ns podrem casá,
al veuret tan asilit,
sens ni un moment per pensá,
em poso 'l cor á la mà,
y te 'l dono tot seguit;
Despues em vás demaná
plorán perque no ho negués,
que una memoria t' donés
y la trena t' vas doná;

també un dia 'm varés dí
que me habias de parlá,
una sita 'm vares dá
y també y vas acsedí.

Despues que sempre ti dát,
sens posá may resistencia,
y prenén molta pasiència
tot alló que has demanát.

Ara pobreta de mí,
em deixas sens cap motiu;
pero, qui estima no viu,
y si 'm deixas, de morí,
tan solamen, tindré ganas
al veure ma poca sort,
pues ma sentensia de mórt,
va ab aquestas lligacamas.

(al terminá la relació 's quedarán l' un
frente del otro, entreganse la trena y
lligacamas que treurdá de la buchaca
embolicadas ab un paperet de estrasa,
de pronta rompen ab un plor estrepitos
y s' abrasan fortamen, de manera que
no reparán ab la Sra. Rita y D. Enric
que son els que 'ls separan.)

ESCENA UNDÉCIMA.

- D. ENRIC. Ya ho veu, no 'm fasi cabal (á la Sra. Rita.)
SRA. RITA. ¡Insolent! ¡bes qui ó diria!
FELISIA. ¡Ay pobre de mí, la tia!
D. ENRIC. Que y fará, 's tan naturál (rient.)
MIQUEL. (lexin.) El milo hioydes, es un
musculo plano situado entre
las dos mandibulas.
SRA. RITA. Que t' aurian de trencá,
per sé un miñó deprabát.
D. ENRIC. Es un tonto aprofitat,
amic meu, já, já, já, já.
SRA. RITA. ¡Qui mu habia de di!
deixa 'l llibre y al carré,
jet dic, que te has portat bé!
¿encara no 'ts fora?
FELIPET. Ya men vás, pero 's presís,
li digué avans d' ausentarme,
- Sí.....

- que no més pot estimarme
á mi tot sol, ¿no's aixis?
(à Felisia.)
- FELISIA.
SRA. RITA. Si mare, diu la veritat,
¡La gata moixa! ¡mireu!
despues encara voldréu,
que un estigui descansat!
si no perdo la rahó,
puc di que be ni surtit,
fasi'l favor, D. Enric,
de tirarlo pel balcó.
- FELIPET. No's molesti, ya m' envás,
per que aixo fora humorada,
no estiguis desconsolada
per que abiat, me veurás
(à Felisia.)
(sen rà pel foro, Felisia fa ademà de seguirlo pero la tia y D. Enric lo detenen.)
- SRA. RITA. Fés el favor de vení,
que mol car te ha de costá,
la habé, volgút estimá
ab un home mix pollí.
¡Amigo! i't dic que t' esplicas!
yo que ignosenta la creya.
Si 'n Felipet sempre 'm déya
unas cosas tan bonicas....
- SRA. RITA. Tanqui la boca, gasmoña,
al cuarto fosc s'estará
y pa y aigua, sols tindrá
fins que aprengui de vergoña.
¿Y 'l testamén del seu para?
Aqui no ya testamén
que valgui, ¡vaya! imprudén!
- D. ENRIC.
SRA. RITA. Yo no l' puc olvidá mara.
A callá, y cap á duriní.
Mare, ya y vás.
- FELISIA.
SRA. RITA. Deseguida.
Bona nit mare (*ficanse dins per la dreta.*)
- FELISIA.
SRA. RITA. Atrevida,
et recordarás de mí,
- ESCENA DUODÉCIMA.
- SRA. RITA Y D. ENRIC.
- D. ENRIC. Be 's tindrá de consolá
señora, prengui, paciencia,
el disgust es per l' herencia
(apart.)
- SRA. RITA. ¿Encara 'is vol disculpá?

- D. ENRIC. Escolti, si vol tanca
un abre ab campana
de vidre, 's sé mol pabana,
creure que no 's trencará,
aixis en que arrioi 'l dia
de fe la bejetació,
voste ha vulgut sens rahó
abusan del dret de tia,
que la Felisia ignorés,
aquej hermos sentiument
que tot ho anima, creyén
que tot fóra seu despues,
pero ya ho veu, no 's aixi
naturalesa ha cridat,
y el cor li ha despertat.
Dos yo li faré dormí.
Y del difun ya á olvidat
las ordres?
- SRA. RITA.
- D. ENRIC.
- SRA. RITA.
- D. ENRIC.
- SRA. RITA.
- D. ENRIC.
- FELIPET.
- Segons y com,
els difuns ya sap totom
que no tenen voluntad.
Vamos, deixis de raons,
y casils per despedida,
ya sab que Deu may olvida
'ls que fán bonas accions,
yo m' hauria d' enfadá
y ho perdono, pues vejen
que ya amer, és difeten.
Bá... no 'm vinguin á amohiná. (*ananse.*)
La del llibre, que ho diria! (*rien.*)
¿y el tonto? qu' es pervillat
tieus de la cortedad!
¡vaya un chasco pér la tia!
vella astuta, yo so aquí
y per mes que tingues rabia
no serás la hereditaria
de la noya; polse sí (*se sent una guitarra*
¿Tenim serenata? jola! *al carré.*)
si deurá se 'l menescal?
amigu..... no 's porta mal,
pues señor, corri la bola.
(*cantán dintre*) Ab al vestí y 'l calsá
yo vas á gust del meu para
pero tocan á casá
ya sap ell que ningú 'm mana.

D. ENRIC. Amigo es xicot de humor
y de gran activitat
¡si yo mi hagués casát,
em lluia! pues señor
observem (*apaga 'l llum y mira per la
ola! caram finestra.*)
porta escala y á tramoya
quin soroll será la noya (*amaganse.*)
que duerá sortí 'l reclam.

ESCENA DECIMA TERCIA.

DIT, FELISIA QUE ES POSARÁ Á LA FINESTRA.

- FELISIA. ¿Ets tu Felip?
FELIPET. (*desde el carré.*) Yo que amant
ara 't vinch á consolá.
FELISIA. ¡Ay! vesten que algú 't veurá.
FELIPET. No tinguis pó, y entretant,
em permets que puji? No.
FELISIA. Aquí pendré un refredat
FELISIA. Que tens fret?
FELIPET. Estich jelat.
FELISIA. Y si 't veu aquell seño?
FELIPET. Deu se 'l llit á descansá
y yo aqui pobret de mí,
posanme mal ¿pujo?
FELISIA. Sí.
D. ENRIC. Mol prompte 's sab conformá
FELIPET. Deu tu pagui (*puján per la finestra.*)
FELISIA. Quina pó.
D. ENRIC. Fas un papé divertit.
FELIPET. Mira, la mara m' ha dit
que si tú 'm vols, el Rectó
mol prompte 'ns podrá casá.
FELISIA. Ay Felip! quina alegría!
y digam la meba tia
tampoc ens ho pot privá?
FELIPET. Ni que 't fos mara ¡Ay, que bé!
FELISIA. Fará carrera, atrevit
FELIPET. Ara 't duré tot seguit
á cal Rectó.
FELISIA. ¿Y que faré?
FELIPET. No estiguis per. Deu parada,
perque 'l temps pasa volánt

segueixme. (*agafanli la ma.*)

D. ENRIC. Mira 'l tunant.

FELISIA. Veus que la porta 's tancada.

FELIPET. So yo tonto?

FELISIA. Que vols dí?

FELIPET. (*feu arrimá á Felisia á la finestra.*)

FELISIA. Que veus.

Uña escala.

FELIPET. Pues,

ya no 'ns fa falta rés mes,
que podrem sortí per quí...

FELISIA. Es que tinch pó.

FELIPET. (*impasien.*) Aquesta es bona,
tots els sustos que 't daré
ya t' els recompensaré
cuau siguis la meba dona,
no siguis tonta..... habiat.
(*instanla cap á la finestra.*)

FELISIA. ¡Ay! no, no, pobra de mi.

FELIPET. Doncs ya que no vols vení?

FELISIA. mí vás á tira de cap. (*sen l' acció.*)
(*deteninlo.*) No ho fassis.

Fujim.

FELISIA. Pero.

FELIPET. (*sense moures de la finestra.*) A la una á las dos
(*asustada.*) Ah,

FELISIA. es que no sabré baixá.

FELIPET. Y qui soch per bestia yó?

FELISIA. Prometme que aguantarás
la escala forta.

FELIPET. Está clá,

que forta l' as d' aguantá,
no tinguis pó, no caurás.

FELISIA. ¿Y si 'm veus las cames?

FELIPET. ¡Bá!

¿anem, els ulls tancaré,
ximpleta ves que més té
que sigui abuy com demá?

FELISIA. Dos deixam pasà al deván.

FELIPET. Tu mateixa; aguantat bé.

FELISIA. Pots contá que ya ho faré.

(*tots dos saltan per la finestra.*)

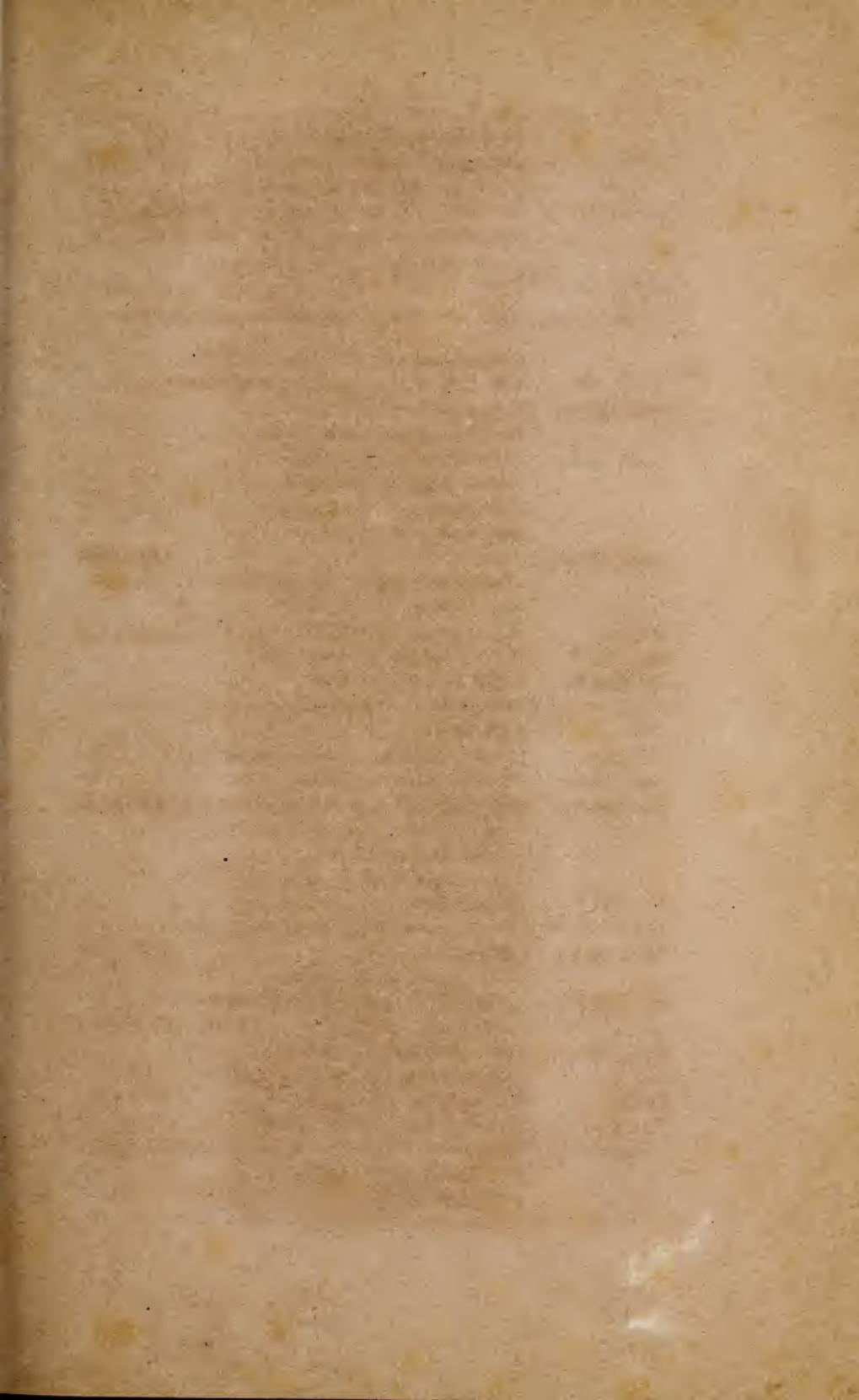
D. ENRIC. Y fuix ab ella, ah, tunan
precisament tinch aquí

per sé soroll y alarmá
no te la tens d' emporta
que yo te ho sabré impedí!
(*Estreu una pistola y dispara.*)
(*cridan*) Detenlos, per Deu, Miquel.
(*se senten crits del carré y alborot.*)

ESCENA DÉCIMA CUARTA.

D. ENRIC, SRA. RITA Y LUEGO FELISIA Y FELIPET.

- SRA. RITA. A 'n aqui te de agafá,
D. Enric, biam, que hi há?
D. ENRIC. Que yo soch baixat del cel
señora que las perdius
s' han escapát de la gabia
que li fuig la noya.
- SRA. RITA. Oh rabia
(*dirijinse cap á la porta en el moment qu' entren 'ls altres.*)
MIQUEL. Aqui porta 'ls fugitius.
SRA. RITA. Nevoda atros ¡qui ho diria!
D. ENRIC. Señora sigui prudent
y cimpleixi 'l testamen
del seu pare.
FELISIA. (arrodillanse 'ls seus peus.) ¡Perdó tia?
SRA. RITA. Ni menos 'ls vuy mirá,
D. ENRIC. (alsanos de terra y diruginse á Felipet.)
Que la tia ha consentit
ya pot aná tot seguit
á diro á la mare.
FELISIA. (ab alegría.) ¡Ah!
FELIPET. Viva la tia. (*cridan y tiran la gorra al aire*)
SRA. RITA. (apart.) Escañat,
D. ENRIC. Així t' ofegues un asco.
SRA. RITA. Ya ho veu t' amor dona chasco
y voste se l' emportat. (*á la Sra. Rita.*)
FELISIA. (dirijinse al public.)
Xiuleulos per la osadia.
FELIPET. Ay Felisia, 'ns xiularan. (*á Felisia.*)
FELISIA. No tinguis pô, no ho farán
(*acostanse al public, ab molta amabilitat*)
Feu quedá mal á la tia.
FI.



PRODUCCIONS CATALANAS DE LA MATEIXA AUTORA.

PRÓXIMAS Á PUBLICARSE.

La Pepa de cál Barber,
Roda 'l mon y torna 'l born,
Mes val un boix coneぐut.....
Bufá y fé enpollas.

CASTELLANAS.

Igualdad en categorías.

Estrenada 'n lo Teatro jardi de Varietat, en Julio
de 1865.
